

SEPHARDIC JEWS IN LOS ANGELES

Elementary school teacher

“Today, We will learn Spanish

The “J” is pronounced like an “H”

exp: Hijo, Hija, Mujer”

High School – AZA

No one spoke Spanish

They all knew Yiddish

I had never heard of Yiddish

HISTORY

1492 Expulsion from Spain

b. Many went to Ottoman Empire

1 Aegean Sea communities

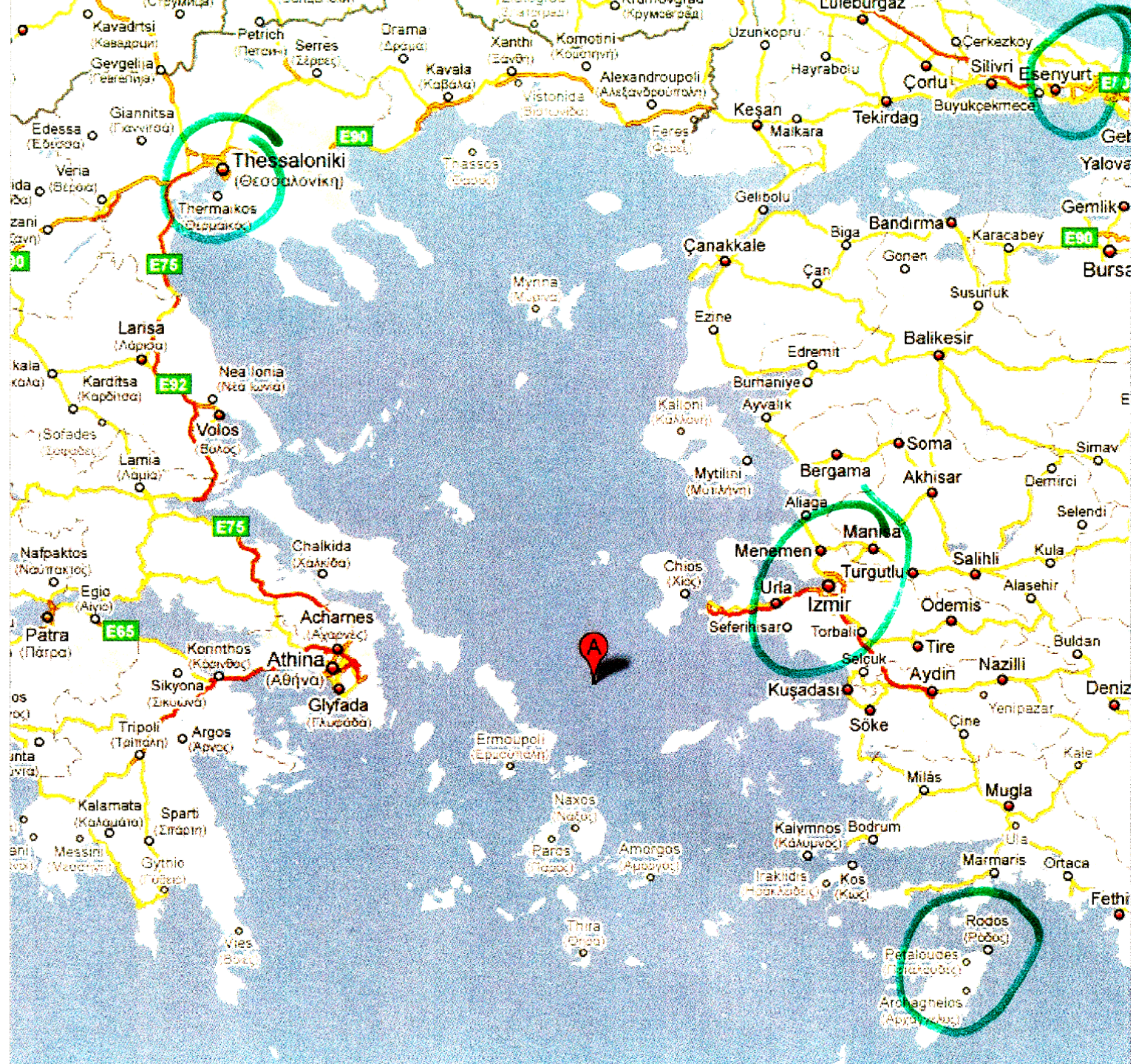
2. Portuguese forced Conversion in 1497

Inquisition 1536

4. Settled around Aegean Sea

Bulgaria, Macedonia, Serbia,

MAINLY Salonika, Izmir, Istanbul, Rhodes (1528)



First Sephardic in L.A.

**Salomon Nunes Carvalho a painter and
photographer -**

A Portuguese Jew

Came with the John C. Fremont Expedition to
California the 1840s

1st photographic studio in L.A.

Helped form the Hebrew Benevolent Society (

20th CENTURY

1912 Congregation Ahavat Shalom

Better known as

La Comunidad Sefardi de Los Angeles

To have burial plots

Dues 10 cents per week

Different dialects and customs.

Macedonia (Salonika, Monistir)

- Add an “F” before words

- Has more Greek words

Southern Ladino (Rhodes)

- An “o” at end is pronounced “oo”

- Includes more Turkish and Italian words

Soon split into three congregations

Rhodes

Salonika –Istanbul

Izmir –etc

1917

Rodislis (Jews from Rhodes) separate and form:
Peace and Progress Society
On Crocker Street (Krakit Strit)
(Later The Sephardic Hebrew Center)



Sephardic Hebrew Center

55th and Hoover

Dedicated 1935



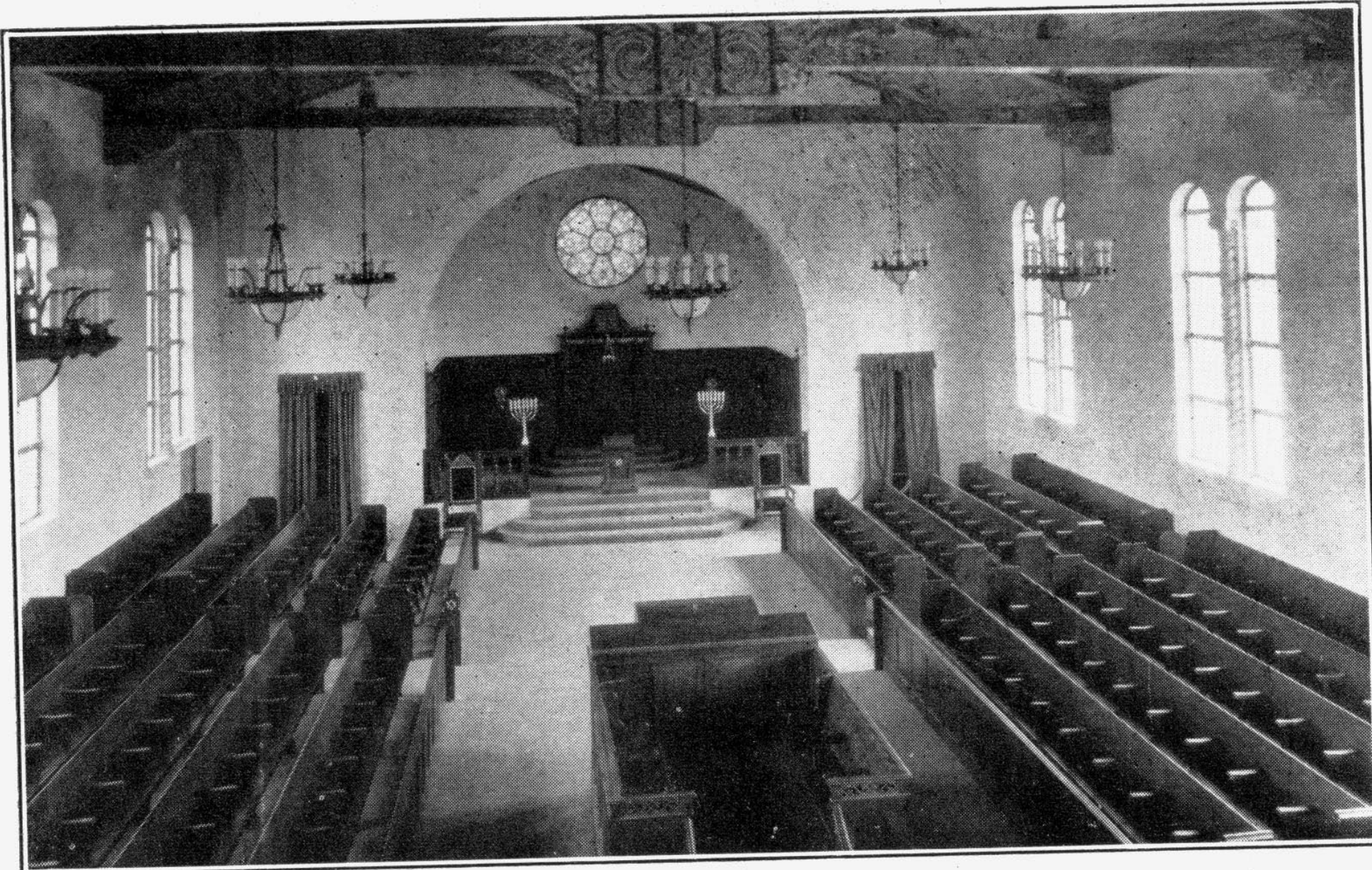
**Talmud Torah Class
Peace and Progress Society
Mid 1930s**



Turkish Night 1934

1920
Founding of
Temple Tiferteh Israel

Mostly Jews from Salonika
Santa Barbara Ave.
Now on Wilshire Blvd.



TEMPLE TIFERETH ISRAEL
of the
SEPHARDIC COMMUNITY OF LOS ANGELES

Comunidad Sefardi de 1
Los Angeles, Fundada
1er Acta. Domingo, Febrero 1º de 1920
En Los Angeles, California a-
Walker Auditorium, 730 S. Grand Ave.
alas 3. p. m.

respondiendo al llamamiento de los
Sres. Mandolino Levij y Jose M. Estrugo
asudieron en Asamblea General las
personas siguientes:

Sepharedi Community of Los Angeles
Founded by the following act:

Sunday, February 1st of 1920
In Los Angeles, California
Walker Auditorium,
730 S. Grand Avenue
At 3:pm

Responding to the calling of the Srs Mandolino Levy and José M. Estrugo
joined in a general assembly are the following persons

de que La' lengua oficial
según ya se votó antes, ha de
ser siempre la Española, etc,
y la inglesa
Fracullos

MINUTES OF FIRST BOARD MEETING

“... that the official language from
now on ... will be Spanish and English.....”

From Minutes of first meeting

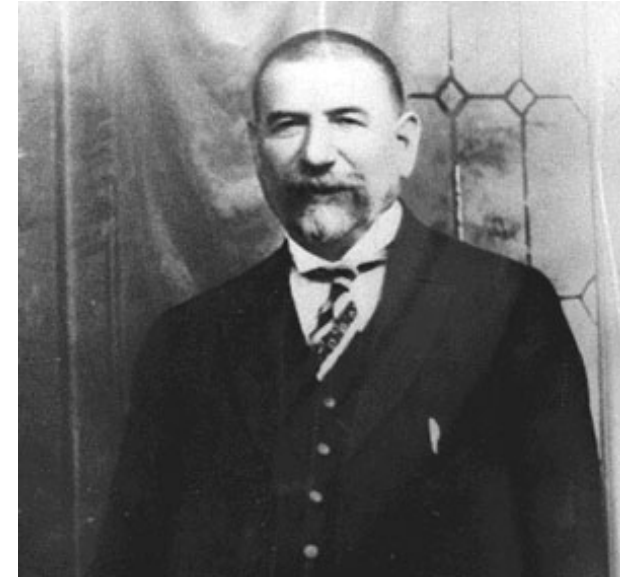
- *“The language of Board Meetings will be Ladino, the language of Maimonides”*

Trátese.
El Sr. R. Nahmias hizo la moción
de que se nominara a Don
Abraham Caraco, como Rabino de
la Comunidad con el sueldo de

Un Dollar al año. Dicha moción
fue secundada por el Sr. Estrugo,
y su nombramiento aprobado
por unanimidad.
a las 5.35 p.m. fue levantada la
sesión.

El ^{aprobado} Presidente:
Adolfo J. J. J. J.

aprobado.
El Secretario
Jose M. Estrugo



Rabbi Abraham Caraco

Mr. Nahmias made the motion to nominate Don
Abraham Caraco as Rabbi of the Community with the
wages of One Dollar per year.....

Los srs. mencionados arriba que formaron la mesa directiva y los demás firmaron los estatutos y se declararon miembros activos de la Comunidad Sefardi de Los Angeles pagando la primera cuota mensual de \$1.00 cada uno.

...it was declared that active members of the Sephardic Community... pay monthly dues of \$1.00 per each person.

CULTURE

LANGUAGE

LADINO VS CASTILIAN

Sentir

Echar – to throw

Fustan, Kushack, - (Falda, Cinteron,)

Peron - Tenedor - fork

Ya me atri – I am full, I am fed up

“Esta puta es mio”

Karpus – Sandia - watermelon

Alhat – Domingo - Sunday

FOODS

Mediterranean

Similar to Greek, Turkish, Armenian, Persian



Sutlatch
Rice Pudding



Bourekas
Empanatas



Ujaldres
Spanakopitas

MUSIC – FOLK SONGS

Old Spanish Ballads

Gerinaldo (A knight and the princess)

Una Tarde de Verano (A summer afternoon)

Middle Eastern Songs

Mizurlu

La Vida Do Por el Raki

BRE SARIKA BRE

Bre Sarika Bre

Traeme un poko de agua

Bre Sarika Bre

Chika y ermosika

Bre Sarika Bre

Linda y savrozika

Yo te va merkar

Sapatos de Unkapan

Chismez de Djibarme

Bre Sarika Bre

Bre Sarika Bre

Bring me a little water

Bre Sarika Bre

Petite and beautiful

Bre Sarika Bre

Pretty and delightful

I will buy for you

Shoes from Unkapan

And boots from Djibarme

Bre Sarika Bre

SUPERSTITIONS



Ojo Malo
The Evil Eye

